



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer

*Kongsberg Maritime AS*

Адрес  
Address

*Skonnertvegen 1, NO-7053 Ranheim, Norway*

*(VAT : 979 750 730)*

Изделие\*  
Product\*

*Барьер защитный искробезопасных цепей типа DZ-120  
Protective barrier of intrinsically safe circuits of type DZ-120*

Код номенклатуры  
Code of nomenclature *11040606*

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Части XI "Правил классификации и постройки морских судов изд. 2016 г." и части IV, раздел 10, "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" изд. 2016.*

*Part XI "Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships edition 2016" and Part IV, Section 10, "Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships" edition 2016.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **29.11.2021**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue *29.11.2016*

№ *16.10131.262*

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

*Баранов И.А. / I. Varanov*

(подпись)  
signature

( фамилия, инициалы)  
name

\*Дополнительную информацию см. на обороте.  
Additional information see overleaf.



Технические данные  
Technical data

- **Напряжение питания / Power supply : 24 В/В, постоянного тока/ DC ;**
- **Выходной диапазон / Output range: 4-20 mA/ HART**
- **Рабочая температура/ Operating temperature : -20 до /to +70°C;**
- **Взрывозащищённое исполнение /Intrinsically, Safe Ex-code : II (1) G [Ex ia Ga] II C ;**
- **Степень защиты / Degree of Protection: IP 20;**

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

**Техническая документация одобрена письмом № 262-381-166-300670 от 28.11.2016 г .**  
**Technical documentation was approved by letter № 262-381-166-300670 dd. 28.11.2016 г .**

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 16.02323.262 от 29.11.2016  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

**Барьер защитный искробезопасных цепей типа DZ-120 предназначен для обеспечения гальванической развязки между искроопасными и искробезопасными цепями, ограничения тока и напряжения до искробезопасных значений в цепях устройств контроля и управления во взрывоопасных помещениях и пространствах.**

**Protective barrier of intrinsically safe circuits of type DZ-120 is intended for maintenance of a galvanic isolation between intrinsically and safe electrical circuits, limitation of current and voltage up to safe values in circuits of the monitoring and control devices in explosive areas.**

**Изделие должно поставляться со Свидетельством, выданным компетентной организацией, подтверждающим взрывозащищённое исполнение.**

**Product should be delivered with the Certificate issued by the competent body and confirming safe type of equipment.**

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

**Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.**  
**The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.**